

Die richtige Wasserqualität  
und Druckhaltung  
für jede Anwendung



Simply Compresso



Statico



Compresso Connect



Zeparo Cyclone



Zeparo G-Force



Simply Vento

**IMI** Hydronic  
Engineering

 **IMI PNEUMATEX**

**111** JAHRE  
ERFAHRUNG

**GENAU WIE ICH.  
Fachkundig,  
hocheffizient und  
kundenorientiert**

# IMI Pneumatex: eine starke Marke

Seit der Unternehmensgründung im Jahre 1909 in Basel (Schweiz) stellen wir es immer wieder unter Beweis: IMI Pneumatex entwickelt und produziert marktführende Technologien. Zu unseren bahnbrechenden Innovationen gehört das erste geschlossene Druckhaltungssystem mit einem Ausdehnungsgefäß mit Butyl-Blase, entwickelt im Jahre 1955.

*"Hergestellt in der Schweiz' steht für die Professionalität der Produktion und den Fokus auf Produktqualität."*

**Bruno Gebes, Frankreich**



**GENAU WIE ICH.  
Innovativ, schnell  
und erfahren**



Unser Motto ist "Vorsorge ist besser als Nachsorge", daher forschen wir weiter, mit dem Ziel, HLK-Systeme sauber und frei von Gas, Schmutz und Schlamm zu halten. Denn nur so können eine lange Lebensdauer, Stabilität und eine effiziente Druckhaltung gewährleistet werden. Wir arbeiten eng mit unseren Kunden zusammen, um die Herausforderungen ihrer täglichen Arbeit zu verstehen und auch für die schwierigste technische Anforderung die optimale Produktlösung zu gestalten. Im Laufe von mehreren Jahrzehnten haben wir ein umfangreiches und angepasstes Sortiment für die Druckhaltung und Wasserqualität entwickelt. Dank unseres umfangreichen Fachwissens, können unsere Kunden sicher sein, die passende **Lösung für ihre Anforderung in der Druckhaltung und Wasserqualität zu erhalten. Lösungen, die aufgrund unserer laufenden Weiterentwicklungen, unserer Service- und Beratungsangebote dauerhaft höchste Leistung liefern.**



*Eine IMI Pneumatex  
Kompressor-Druckhaltung aus  
den 60er Jahren*







# Ein Sortiment gemäß Ihrer Anforderungen








In unseren Lösungen für die Druckhaltung werden nur beste Werkstoffe verwendet. Dank unserer spezialisierten Herstellungsprozesse können Sie Qualität, Zuverlässigkeit und eine hohe Leistungsfähigkeit erwarten – in jedem Anwendungsfall.

*"IMI Pneumatex bietet ein Sortiment an Ausdehnungsgefäßen in verschiedenen Formen und Größen an. Diese sind praktisch, langlebig und für alle Systemanforderungen geeignet. Einige unserer Geschäftspartner haben Anlagen mit alten IMI Pneumatex Produkten aus den 1980er Jahren, die immer noch perfekt funktionieren."*

Vágó Lajos, Ungarn



**GENAU WIE ICH.  
Leistungsstark,  
anpassungsfähig  
und unter Druck  
besonders gut**

Systemtypen	Systeme mit fester Gasfüllung	Systeme mit dynamischer Gasfüllung – mit Kompressoren			Systeme mit dynamischer Gasfüllung – mit Pumpen Statico SD, SU, SG		
	<p>Eine der bekanntesten und effektivsten Lösungen im <b>niedrigeren Leistungsbereich</b>, dank des einfachen Designs, des robusten Aufbaus und des Betriebs ohne Hilfsenergie.</p> 	<p>Ideal für <b>mittlere oder große Anlagen</b>, bei denen hohe Präzision und Kompaktheit wichtig sind. Durch einen Kompressor sowie ein Überlaufventil wird der optimale Anlagendruck sichergestellt.</p> 					
Produkte	Statico SD, SU und SG	Simply Compresso	Compresso Connect F	Compresso Connect	Transfero TV Connect	Transfero TVI Connect	Transfero TI Connect
Volumen	von 8l bis 5000l	80l oder 160l	von 200l bis 700l	von 200l bis 5000l	von 200l bis 5000l	von 200l bis 5000l	von 1000l bis 5000l (unbegrenzte Größen auf Anfrage)
Druckklasse	3, 6 oder 10 bar	3 bar	6 bar	6 oder 10 bar	10 oder 13 bar	16 oder 25 bar	10, 16 oder 25 bar
EN-Anforderungen	EN13831	EN12828 EN12976 EN12977	EN12828 EN12976 EN12977	EN12828 EN12976 EN12977	EN12828 EN12976 EN12977	EN12828 EN12976 EN12977	EN 12828 EN12952/12953 EN12976 EN12977
Heizsysteme	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kühlsysteme	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Solaranlagen	✓		✓	✓	✓	✓	✓
Butylblase	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BrainCube Konnektivität		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Integrierte Cyclone-Vakuumentgasung					✓	✓	
Integrierte Nachspeisung		✓ (WM version)			✓	✓	



# Warum ist **Druckhaltung** so wichtig?

---

Eine effektive Druckhaltung ist unerlässlich, um eine optimale Systemleistung gewährleisten zu können. So werden die Anlagenkomponenten geschützt und die Lebensdauer verlängert.

---

Das in wassergeführten Heizungs-, Solar- und Kühlanlagen enthaltene Anlagenmedium (z.B. Wasser) dehnt sich aus und zieht sich zusammen, je nach Temperatur. Dies führt zu Veränderungen des Volumens.

Wenn **die Temperatur steigt**, dehnt sich das Anlagenmedium aus und somit steigt der Druck. Diese Belastung kann an den Komponenten zu Schäden und Ausfällen führen.

Wenn **die Temperatur sinkt**, reduziert sich das Volumen und der Druckverlust kann dazu führen, dass Luft in die Anlage eindringt.

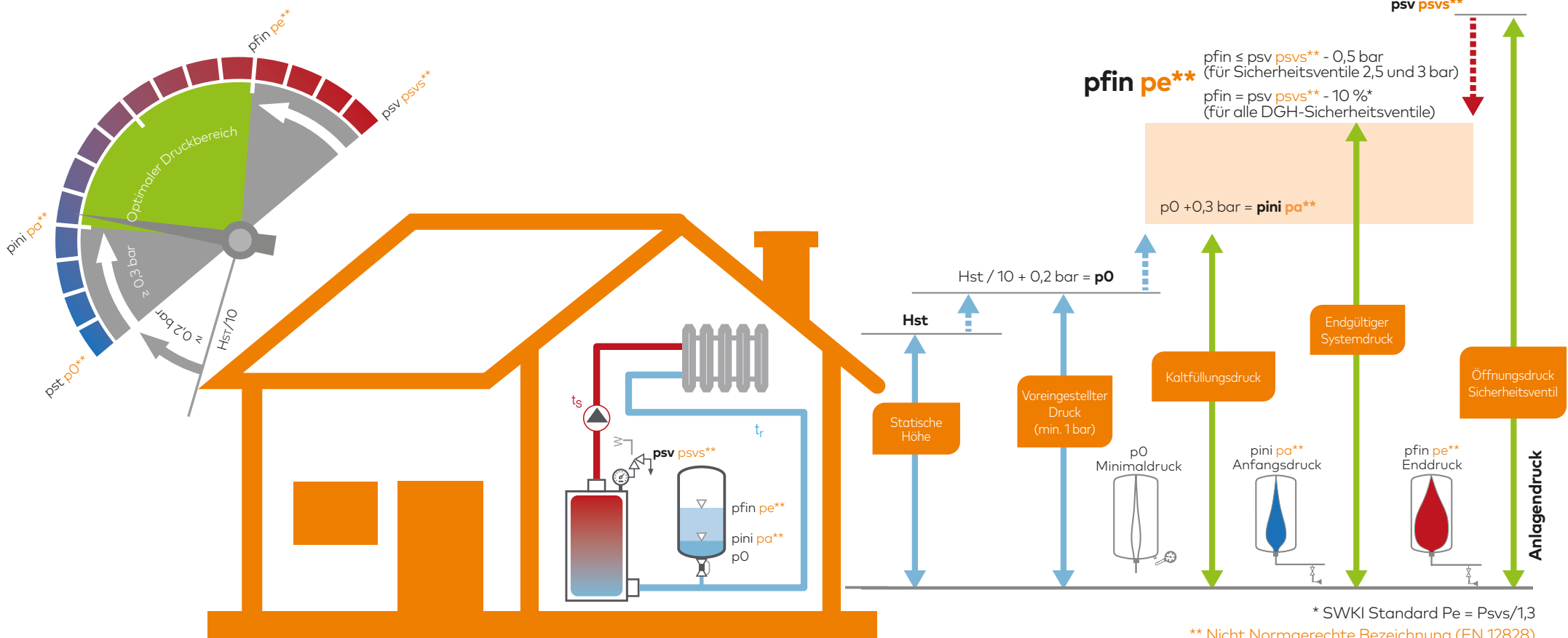
Luft erzeugt Korrosion, die in jeder HLK-Anlage erhebliche Schäden verursachen kann.

**Ein nicht optimierter Anlagendruck kann Bauteile wie z.B. Pumpen beschädigen, aber auch undichte Stellen und Korrosion entstehen lassen. Hierunter leidet die Leistung sowie die Lebensdauer der Anlage.**

Deshalb ist es wichtig, in ein qualitativ hochwertiges Druckhaltungssystem, das an die spezifischen Anforderungen der Anlage angepasst ist, zu investieren.

Unsere innovativen und leistungsstarken Lösungen zur Druckhaltung kompensieren Druckunterschiede, die durch Temperaturwechsel entstehen und sichern dauerhaft den optimalen Systemdruck.

Somit treten Anlagenprobleme wie Undichtigkeiten und Korrosion nicht auf. Dies trägt zum Schutz der Systemkomponenten bei und **ermöglicht einen jahrelangen, störungsfreien und wartungsarmen Anlagenbetrieb.**







# Ein Sortiment gemäß Ihrer Anforderungen

Unsere Lösungen für die Luft- und Schmutzabscheidung sowie Entgasung wurden für jeden Leistungsbereich entwickelt. Die Kombination aus schweizer Ingenieursleistung und hochwertigen Materialien ermöglicht die Entwicklung zuverlässiger und robuster Produkte für jede Projektanforderung.







*"Das Besondere an IMI Pneumatex ist die Zuverlässigkeit: man braucht sich nach der Installation keine Gedanken mehr machen."*

Bruno Champmartin, Frankreich



**GENAU WIE ICH.  
Leistungsstark,  
zuverlässig und  
ergebnisorientiert**



Anwendung	Luftabscheidung		Schmutzabscheidung				Magnetit- abscheidung	Luft- & Schmutzabscheidung				Vakuumentgasung	
Produkte													
Produkte	Zeparo ZUV	Zeparo ZUVS	Zeparo Cyclone	Zeparo Cyclone M	Zeparo ZUD	Zeparo ZUM / ZUML	Ferro-Cleaner	Zeparo ZUKM	Zeparo G-Force	Zeparo ZIO	Zeparo ZUCM	Vento Connect	Simply Vento Vento Compact
<b>SYSTEMANWENDUNG</b>													
Heizungssystem	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kühlungssystem	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Solaranlage		✓					✓		✓	✓		✓	
<b>ANGEWENDETE TECHNOLOGIE</b>													
Helistill	✓	✓			✓	✓		✓		✓	✓		
Cyclone			✓	✓					✓			✓	✓
<b>VERFÜGBARES ZUBEHÖR</b>													
Magnet			optional			✓	✓	✓	optional	optional	✓		
Isolierung	optional		optional		optional	optional		optional	optional	optional	optional	optional	
Isolierung mit Magnet			optional	✓									
<b>DRUCK</b>													
	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10/16	PN 10	PN 16/25	PN 10/25	PN 10	PN 10	PN 10

Im Standard-Produkt enthalten



# Warum ist **Luft- und Schmutzabscheidung** so wichtig?

---

Die Abscheidung von Schmutz und Luft aus einer HLK-Anlage ist ein effektiver Weg, um die Leistung und Lebensdauer wichtiger Bestandteile wie z.B. Pumpen sicher zu stellen.

---

Die Qualität des Anlagenwassers ist entscheidend für die Lebensdauer und Effizienz eines Heizungs-, Solar- oder Kühlsystems. Die Problemanfälligkeit einer Anlage wird von Bauweise und Alter beeinflusst. **Korrosion, die durch Luft und Schlamm im Wasserkreislauf hervorgerufen wird, beschleunigt den Verschleiß von Bauteilen.**

Anlagenschäden durch unzureichende Wasserqualität verursachen Systemausfälle und teure Reparaturen, hohe Betriebs- und Wartungskosten und damit eine steigende Unzufriedenheit seitens der Nutzer und Installateure.

Eine zuverlässig einwandfreie Wasserqualität in HLK-Anlagen sorgt für einen störungsfreien Betrieb, denn je weniger Verunreinigungen im

Anlagenwasser auftreten, desto stabiler ist die Wärmeverteilung. Die Korrosionsanfälligkeit des gesamten Systems sinkt und die Ausfallraten von Bauteilen können minimiert werden.

Eine effiziente Abscheidetechnik reduziert Wartungskosten und sorgt für eine längere Lebensdauer des Systems. Strömungsgeräusche, gurgelnde Heizkörper und verringerte Heizleistung gehören der Vergangenheit an. Verstopften Armaturen, Ventilen und Pumpen sowie Undichtigkeiten wird entgegengewirkt.

Unsere zertifizierten Produktionsprozesse liefern eine hohe Produktqualität, Zuverlässigkeit und Leistung - in jeder Anwendung.

### Vorteile für den Nutzer:

- reduzierter Energieverbrauch
- längere Lebensdauer der Anlage
- geräuscharmer Betrieb
- keine Ausfallzeiten



*Mögliche Schäden durch schlechte Wasserqualität*







# Anwendungsarten

Passend für jedes Projekt, egal wie groß oder anspruchsvoll, IMI Pneumatex liefert die richtige Hochleistungs-Druckhaltung und die passende Lösung für die Wasserqualität.

*“Die Auswahl von IMI Pneumatex Produkten ist wirklich beeindruckend. Es gibt passende Lösungen für kleine Wohnprojekte bis hin zu Fernwärmanlagen.”*

**Alvaro Blasco, Spanien**

Eine ideale Lösung entspricht den spezifischen Systemanforderungen wie z.B. Größe, Heizlast und statischer Druck. Mit der Projektübersicht unten können Sie sich **einen Überblick über unser Produktsortiment verschaffen und anhand Ihrer Anwendung das geeignete Produkt herausfinden.**

Produkte		Anwendungsarten									
		Statischer Druck 0 bar ..... 10 bar .....									
		Kleine Wohnanlage	Groß Wohnanlage	Kleine Gebäude	Supermarkt	Einkaufszentrum	Grosses Gewerbegebäude	Krankenhaus	Wolkenkratzer	Fernwärme	Industrieanlagen
		Q / L Leistung: 0 MW ..... 1 MW ..... 3 MW ..... 10 MW .....  160 MW									
Druckhaltung	Statico	✓	✓	✓	✓						
	Simply Compresso		✓		✓						
	Compresso Connect F		✓	✓	✓						
	Compresso Connect				✓	✓	✓	✓			
	Transfero TV Connect			✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Transfero TVI Connect						✓	✓	✓	✓	✓
	Transfero TI Connect								✓	✓	✓
Wasserqualität	Zeparo ZUV, ZUVS, ZUD, ZUM, ZUML, ZUK, ZUKM, ZUCM	✓	✓	✓	✓						
	Zeparo Cyclone	✓	✓	✓	✓						
	Zeparo G-Force		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Zeparo ZIO		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ferro-Cleaner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Vento Connect		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Simply Vento		✓		✓						

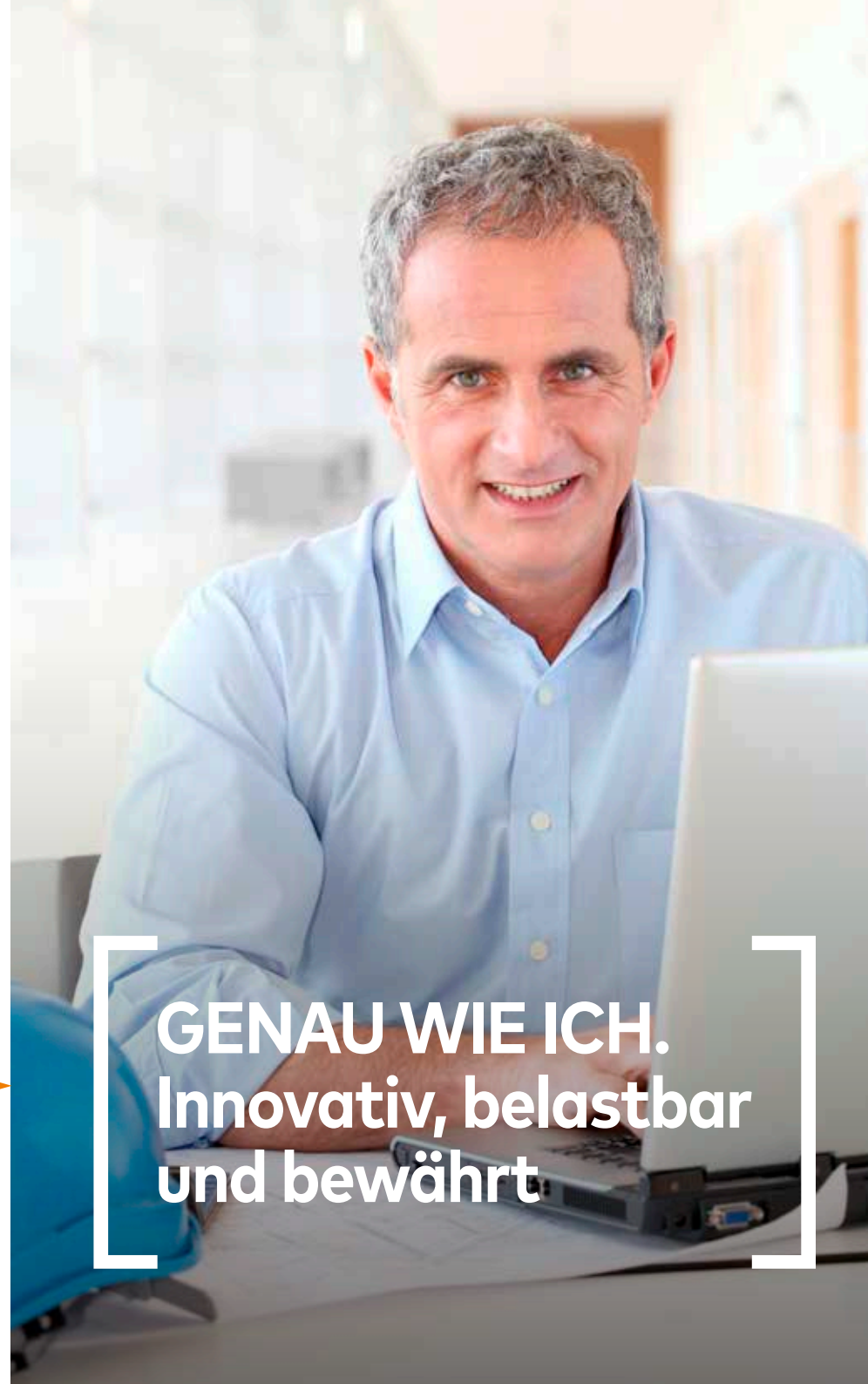
Unser Vertriebsteam, das Team der Anwendungstechnik und unser Kundendienst unterstützen Sie gerne bei der Auswahl und Planung. Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

# Einzigartige Produktfunktionen und Eigenschaften

Hochwertige Materialien, ausgezeichneter Kundenservice und bewährte Technologien stellen sicher, dass unser Produktsortiment allen Herausforderungen des 21. Jahrhundert gewachsen ist.

*"Die Tatsache, dass Sie in Bezug auf Innovationen immer weit vorne sind bedeutet, dass ich durch IMI Pneumatex über die Neuigkeiten auf dem Markt informiert werde."*

Gerhard Heiling, Österreich



**GENAU WIE ICH.  
Innovativ, belastbar  
und bewährt**



# Die Butyl-Blase

**Unsere bewährte vulkanisierte Butyl-Blase bietet einen 5- bis 10-fach höheren Diffusionswiderstand als andere vergleichbare Membranen. Die niedrigste Diffusionsrate auf dem Markt.**

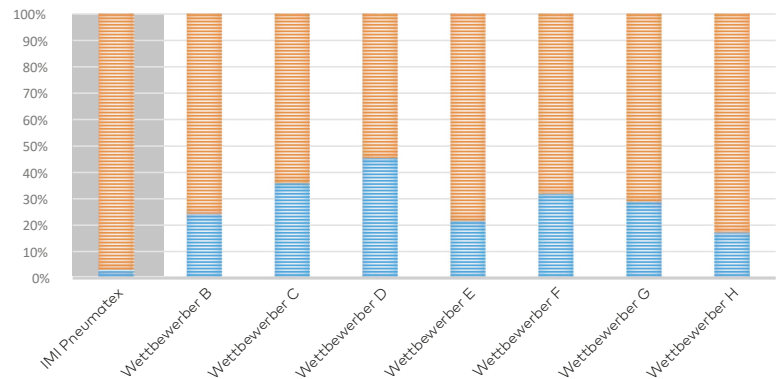
## Geprüfte Langlebigkeit

Die Butyl-Blase garantiert Langlebigkeit und stabile Leistung geprüften Anwendungsbereich.

Eine unabhängige Studie, durchgeführt von einem belgischen Institut, testete den Verlust des Vordrucks bei 8 verschiedenen Ausdehnungsgefäßen über eine Betriebsdauer von einem Jahr.

Das unten stehende Diagramm veranschaulicht, dass das IMI Pneumatex Ausdehnungsgefäß mit der **Butyl-Blase 5 Mal effizienter den optimalen Druck aufrechterhalten hat, als die anderen getesteten Ausdehnungsgefäße.**

## Jährlicher Verlust des Vordrucks nach einem Jahr Betrieb



Quelle: Die Karel de Grote-Home-School in Belgien hat einen Qualitätsvergleich verschiedener Ausdehnungsgefäße durchgeführt.

■ Druckverlust  
■ Gesamter Innendruck

## Branchenführende Langlebigkeit.

IMI Pneumatex war 1955 das erste Unternehmen, welches ein Ausdehnungsgefäß mit einer Butyl-Blase ausgestattet hat. Die Ausdehnungsgefäße mit einer luftdichten Butyl-Blase sind so belastbar, dass wir 5 Jahre Garantie geben.



"Wir benutzen immer Produkte mit Butyl-Blase, dieser Qualitätsstandard passt zu unserer Unternehmens Philosophie."

René Savaris, Schweiz





# Die BrainCube

Die einzigartige BrainCube ermöglicht eine volle Konnektivität in der Compresso und Transfero Produktpalette und jederzeit Zugriff über die Gebäudeleittechnik oder den IMI Webserver.

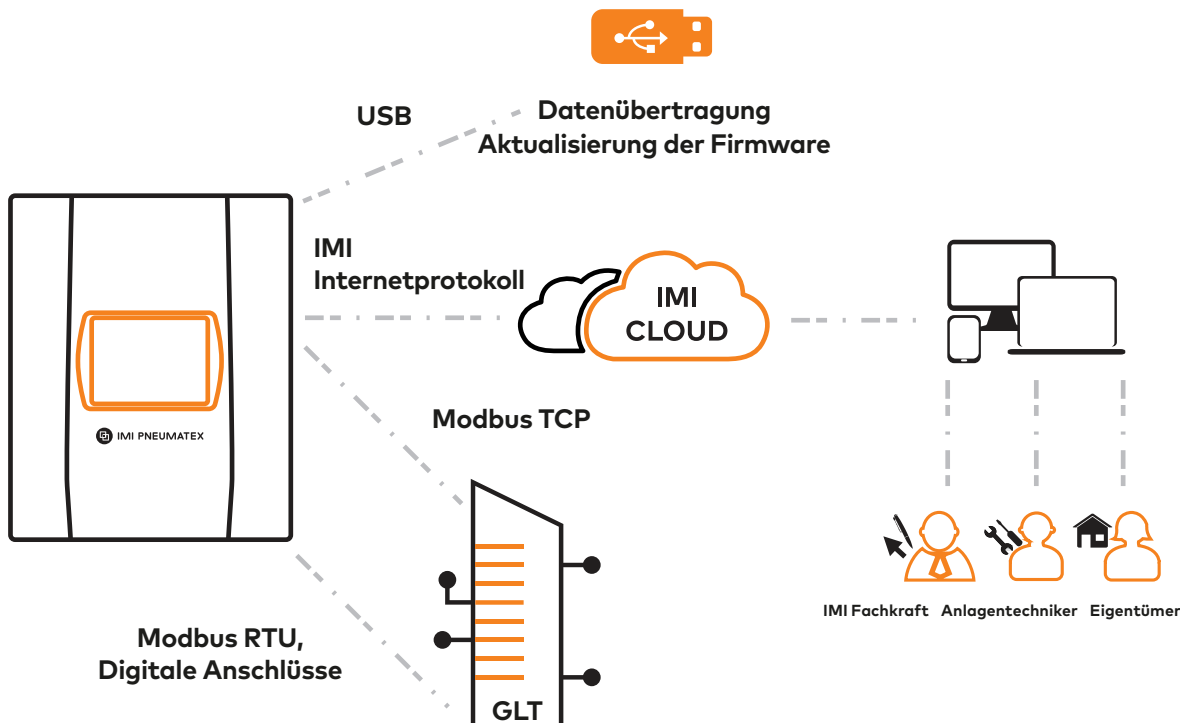
*“Es ist ein bedeutsamer Fortschritt von IMI Pneumatex, dass man die Systeme nun mit dem Smartphone oder dem Laptop aus der Fernsteuern kann.”*

Stefan Schwenk, Deutschland

## Schnittstellen.

Die BrainCube ermöglicht einen einfachen Zugriff auf wesentliche Systeminformationen. **Die Möglichkeit, auf Einstellungen zuzugreifen, Systemwerte zu ändern, die Protokollierungsdaten für die Überwachung der Systemleistung aufzurufen und sogar Systemfehler zu beheben, besteht sowohl vor Ort als auch per Fernzugriff.**

Die untenstehende Abbildung zeigt den Systeminformationsfluss. Wird ein Systemfehler erkannt, so erhält der Kunde direkt eine Warnung auf sein Smartphone. Auf dem Smartphone kann der Kunde auch die Systemeinstellungen aufrufen, anpassen/korrigieren/justieren oder den Kundendienst benachrichtigen, bevor grössere Probleme entstehen.



## Remote Connection

### RS485

Dank des RS485 Anschlusses kann das Gerät mit dem GLT-System verbunden und eine komplette Übersicht und Kontrolle erreicht werden.

- Direkte Verbindung mit der GLT per ModBus RTU oder TCP
- Verbindung mit KNX- oder BACnet-Netzwerk via Modul
- Verbindung BrainCube zu BrainCube z.B. im Master-Slave-Betrieb von Druckhaltestationen und zur externen Nachspeisung



## Service Verbindung

### USB

Der USB-Anschluss ermöglicht vor Ort eine schnelle und zuverlässige Verbindung zu Servicezwecken.

- Offline-Aktualisierung der Firmware
- Datenübertragung der BrainCube (Speicher, Nachrichten) oder Hochladen neuer Einstellungen

## Nahtlose Integration.

Die BrainCube lässt sich vielseitig integrieren: In Gebäudemanagement-Systeme (MODBUS und IMI Pneumatex Protokoll), KNX oder BACnet-Netzwerke durch das standardisierte Ethernet oder den RS485 Adapter, aber auch direkt über den USB-Anschluss.

**Eine ganzheitliche Übersicht und Kontrolle ist möglich.**



## Direkte Verbindung

### Ethernet

Direkte Verbindung mit einem Router oder GSM-Eingang zur IMI Cloud oder modernen Kommunikationsprotokollen.

- Ermöglicht eine 2-Wege-Kommunikation
- Direkte Kommunikation mit dem GLT (ModBus TCP)
- Kommunikation mit KNX- oder BACnet-Netzwerken via Adapter
- Plug & Play-Verbindung mit IMI Web-Interface und Cloud-Lösung





# Cyclone Technologie

**Der neue Standard der Schmutz- und Magnetitabscheidung ist unsere Cyclone-Technologie. Der Wirkungsgrad der Cyclone-Technologie ist bis zu 9 mal höher als bei anderen Produkten auf dem Markt.**

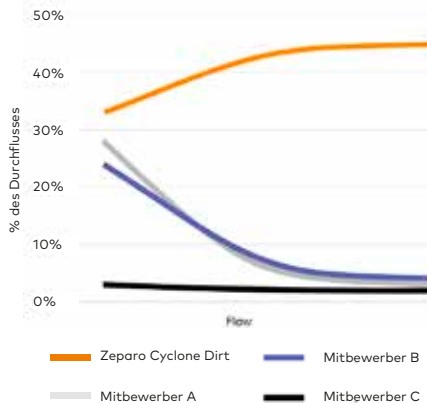
## Funktionsweise

Bei der Cyclone-Abscheidung bewirkt der Einsatz im Zeparo eine Rotation.

Die Kombination von Gravitation und Zentrifugalkräften führt zu höchster Effizienz: Aufgrund der unterschiedlichen Dichte von Wasser und Schmutzpartikeln werden die Schmutzpartikel an die Außenwand des Zeparo gedrückt. Eine Abwärtsbewegung führt die Schmutzpartikel zum Boden des Abscheiders und schließlich in die Abscheidungskammer, von wo sie abgelassen werden können.

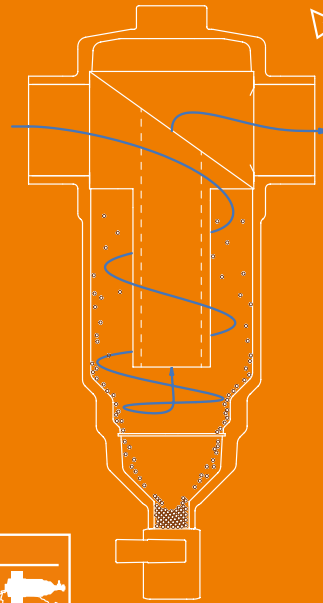
Eine Verschlussplatte im unteren Teil des Abscheiders sorgt dafür, dass abgetrennte Schmutzpartikel in der Abscheidungskammer verbleiben, bis diese geleert wird.

## Gemessene Abscheideleistung



Test durchgeführt von einem unabhängigen Labor: Institut für Umwelt- und Verfahrenstechnik UMTEC, Rapperswil, Schweiz

Mit diesem Abscheider werden selbst die kleinsten Partikel (5-10µm) erfasst, welche normalerweise für die schwersten Schäden verantwortlich sind.



- Bis zu 9 mal effektiver als andere Produkte am Markt
- Geeignet für Systemtemperaturen bis zu 110°C
- Dimensionsunabhängig hohe Effizienz
- Horizontale Montage, bzw. in jedem Winkel unterhalb der Horizontalen
- Inline-Bauweise für eine einfache Installation und Wartung.



# Cyclone-Vakuum-Entgasung



**Die ultimative Entgasungstechnologie für HLK-Anlagen mit kompaktem, leistungsstarkem Produkt-Design für alle Anforderungen an moderne HLK-Anlagen.**

In den häufigsten Fällen treten Probleme im Zusammenhang mit gelösten Gasen sofort bei der Installation auf, da das Frischwasser welches dem System zugeführt wird, Sauerstoff enthält. Es gibt aber auch Anlagen, in denen weiterhin ein Gaseintrag erfolgt z.B.:

- Kühlsysteme
- Systeme, die kontinuierlich Gase aufnehmen, wie Großanlagen und/oder ältere Installationen sowie Systeme mit PVC-Rohrleitungen
- überall dort, wo erhebliche Mengen Wasser zugeführt werden, z.B. aufgrund einer Systemerweiterung

Genau für diese Anwendungsfälle hat IMI Pneumatex die Cyclone-Vakuumentgasung entwickelt:

- Der Cyclone-Effekt bewirkt, dass sich freie Gase in der Mitte des Zyklons konzentrieren und sich dort zu größeren Bläschen verbinden
- Das Wasser wird dann durch ein Vakuum in die Entgasungskammer geleitet



**Die Produktserien Vento Connect und Transfero Connect bedienen sich der Cyclone-Vakuumentgasung**

## Simply Vento & Vento compact



- Kompakter und effizienter Entgaser
- Einfache Installation und Inbetriebnahme dank Plug-and-Play-Installation
- Vento Compact verfügt über einen Eco-Modus und eine automatische und direkte Entgasung des Nachspeisewassers

## Vento Connect



- Mindestens 50% effizienter als andere Vakuumentgasungs-Systeme auf dem Markt
- Ermöglicht Energie- und Wassereinsparungen
- Direkte Entgasung von aufbereitetem Wasser: Nachspeisewasser schützt zusätzlich gegen Korrosion



# Magnete

**Das Magnetflussfiltersystem von IMI Pneumatex kombiniert einen extrem starken Magneten mit einer integrierten Magnesium-Anode zur Reduktion des Sauerstoffgehalts im Anlagenwasser**



Magnetstab mit  
Magnetit Zeparo  
Schmutzabscheider



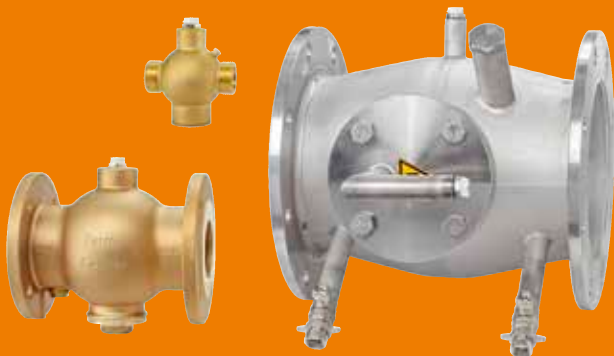
Ferro Cleaner  
Magnet  
nach 1 Jahr  
Betriebszeit

Metallische Werkstoffe wie Stahl oder Eisen reagieren mit Sauerstoff. Diese als Korrosion bekannte Reaktion lässt Korrosionsrückstände entstehen, Magnetit oder Rost.

Die Auswirkungen von Magnetit in Heizungsanlagen sind vielfältig:

- negativer Einfluss auf die Wärmeübertragung bei Wärmeerzeugern und Wärmeverteilern – bis hin zu Überhitzungsschäden an Kesseln und Wärmetauschern
- Beschädigung der Ventilspindeln und -dichtungen
- Verstopfung, Ablagerung und Gleitringbeschädigung an den Pumpen
- Beeinflussung von Wärmemengenzählern
- Schmutzfänger und Filter setzen sich schnell zu

Magnete helfen also dabei, die kritischen Komponenten von HLK-Anlagen zu schützen und deren Lebensdauer zu verlängern, indem sie auch die kleinsten Magnetitteilchen aus dem Anlagenwasser entfernen.



Ferro-Cleaner



# Software & Apps

**Unser Angebot an Planungs- und Berechnungssoftware erlaubt eine präzise Systemauslegung und ist daher die ideale Ergänzung zu unserem Druckhaltungsangebot.**



## HySelect

**Schnelle Auslegung, Optimierung und Überprüfung von hydronischen Systemen mit einer Software.**

HySelect hilft dabei, ein hydraulisches System von der Planung bis zur Inbetriebnahme auszulegen und zu überprüfen. Rohrlängen, geplanter Durchfluss am Verbraucher und Differenzdruck müssen eingegeben werden, um einen optimalen Systementwurf zu erhalten.

Die Auslegungssoftware HySelect ergänzt perfekt die Expertise und Erfahrung unseres Vertriebsteams. Nutzen Sie beides für die Planung von hydraulischen Anlagen. Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

## HyTools

**Eine App für alle hydraulischen Berechnungen**

HyTools enthält hydraulische Standardwerte, um komplexe Berechnungen und die Produktauswahl und -dimensionierung zu vereinfachen. Mit nur wenigen Klicks auf Ihrem Smartphone berechnen Sie ein optimal einreguliertes System, die Druckhaltung – eine energieeffiziente HLK-Anlage.

**HyTools ist im App Store oder bei Google Play verfügbar**



**Die HySelect Software steht auf unserer Internetseite zum Download bereit**



# Profitieren Sie von unserem **Fachwissen**

**Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung und unsere partnerschaftliche Betreuung von mehr als 100.000 Großprojekten weltweit, haben wir umfassendes Fachwissen erworben, das wir gerne mit Ihnen teilen.**

*"Die Planungsunterstützung und die technische Beratung durch meinen Vertriebsverantwortlichen schätze ich sehr."*

**Mathew Shiby, Singapur**

## **Seminare und Trainings.**

Unsere Seminarangebote und Schulungszentren stehen weltweit zur Verfügung. Das Team des Hydronic College vermittelt nicht nur Produktwissen sondern auch praktische Erfahrungen. Wir haben bereits mehr als 200.000 Fachleute geschult, zu Themen wie Energieeinsparung, Systemgestaltung, Produktauswahl und Best Practice. Außerdem erhalten Sie von uns über die Lebensdauer unserer Systemlösungen hinweg technische Beratung und Unterstützung.

## **Partner unserer Kunden.**

Unser weltweites Verkaufs- und Serviceteam steht auch vor Ort, auf der Baustelle, zur Verfügung und berät Sie rund um die Druckhaltung und alle Arten von hydraulischen Verteilungssystemen. **Wir arbeiten Hand-in-Hand mit unseren Kunden – von der Planung bis zur Inbetriebnahme, und helfen bei der Realisierung von modernen, nachhaltigen und effizienten HLK-Anlagen.**



# Technische Informationen



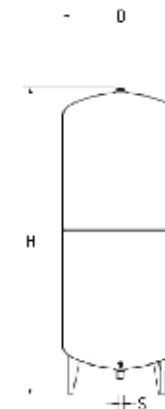
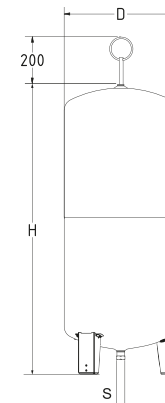
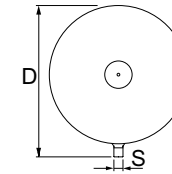
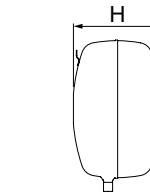
## Statico

### Statico SD Diskusform

Typ	VN [l]	p0 [bar]	D	H	m [kg]	S	EAN	Artikel-Nr.
<b>3 bar (PS)</b>								
SD 8.3	8	1	314	166	3,5	R1/2	7640148630016	710 1000
SD 12.3	12	1	352	199	3,7	R1/2	7640148630023	710 1001
SD 18.3	18	1	393	222	4,1	R3/4	7640148630030	710 1002
SD 25.3	25	1	436	249	5	R3/4	7640148630047	710 1003
SD 35.3	35	1	485	280	6,4	R3/4	7640148630054	710 1004
SD 50.3	50	1,5	536	316	8	R3/4	7640148630061	710 1005
SD 80.3	80	1,5	636	346	12,7	R3/4	7640148630078	710 1006

### Statico SU Schlanke, zylindrische Bauform

Typ	VN [l]	p0 [bar]	D	H	H***	m [kg]	S	EAN	Artikel-Nr.
<b>6 bar (PS)</b>									
SU 140.6	140	3,5	420	1274	1489	25	R3/4	7640148630221	710 2008
SU 200.6	200	3,5	500	1330	1565	33	R3/4	7640148630238	710 2009
SU 300.6	300	3,5	560	1451	1692	39	R3/4	7640148630245	710 2010
SU 400.6	400	3,5	620	1499	1760	57	R3/4	7640148630252	710 2011
SU 500.6	500	3,5	680	1588	1859	66	R3/4	7640148630269	710 2012
SU 600.6	600	3,5	740	1596	1874	76	R3/4	7640148630276	710 2013
SU 800.6	800	3,5	740	2090	2360	100	R3/4	7640148630283	710 2014



## Statische Ausdehnungsgefäße

Elastizität	●●●●
Druckhaltung ohne Strom	●●●●●
Konstanter Anlagendruck	●○○○○
Geringer Nenndruck	●○○○○
Fernzugriff	○○○○○
System mit Entgasungsfunktion	○○○○○





# Druckhaltungssysteme mit Kompressoren

Elastizität	●●●●●
Konstanter Anlagendruck	●●●●●
Geringer Nenndruck	●●●●●
Fernzugriff	●●●●●
Druckhaltung ohne Strom	●●●●○
Betriebsgeräusch	●●●○○
System mit Entgasungsfunktion	○○○○○

## Simply Compresso

### Simply Compresso C 2.1-80 S

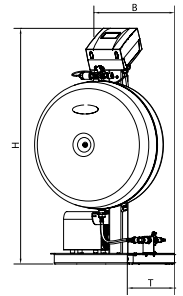
Präzisionsdruckhaltung +/- 0,1 bar, ECO-night Modus. 1 Kompressor, 1 Überströmventil, 1 Basisgefäß.

Typ	PS [bar]	max dpu bar	VN [l]	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	EAN	Artikel-Nr.
C 2.1-80 S	6	2,5	80	603	1107	481	39	0,3	7640153570970	30102141001

### Simply Compresso C 2.1-80 SWM

Präzisionsdruckhaltung +/- 0,1 bar, ECO-night Modus. 1 Kompressor, 1 Überströmventil, 1 Basisgefäß. 1 Wasserzähler und 1 Magnetventil für die Nachspeisung.

Typ	PS [bar]	max dpu bar	VN [l]	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	EAN	Artikel-Nr.
C 2.1-80-SWM	3	2,5	80	603	1107	481	41	0,3	7640161637443	30102141002

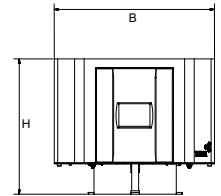


## Compresso

### Compresso C 10.1 F Connect

Präzisionsdruckhaltung +/- 0,1 bar. 1 Kompressor. Ventilblock mit 1 Überströmventil und Sicherheitsventil.

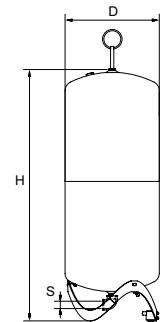
Typ	PS [bar]	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	EAN	Artikel-Nr.
C 10.1-3.75 F	3,75	370	315	370	14	0,6	7640153570970	810 1411
C 10.1-5 F	5	370	315	370	14	0,6	7640153570987	810 1413
C 10.1-6 F	6	370	315	370	14	0,6	7640153570994	810 1414



### Compresso C 15.1 Connect

Präzisionsdruckhaltung +/- 0,1 bar. 1 Kompressor. Ventilblock mit 1 Überströmventil und Sicherheitsventil.

Typ	PS [bar]	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	EAN	Artikel-Nr.
C 15.1-6.0	6	520	1060	350	50	1,3	7640161628212	810 1434
C 15.1-10.0	10	520	1060	350	50	1,3	7640161628229	810 1435



### Compresso C 15.2 Connect

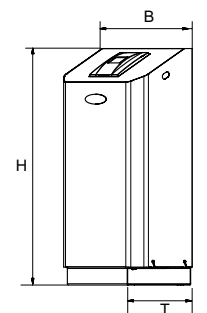
Präzisionsdruckhaltung +/- 0,1 bar. 2 Kompressoren. Ventilblock mit 2 Überströmventilen und Sicherheitsventil. Schaltung zeitüberwacht und lastabhängig.

Typ	PS [bar]	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	EAN	Artikel-Nr.
C 15.2-6.0	6	520	1060	350	88	2,6	7640161628267	810 1474
C 15.2-10.0	10	520	1060	350	88	2,6	7640161628274	810 1475

### Compresso CU

Basisgefäß. Messfuß zur Inhaltsmessung. Inklusive Flexrohr für den wasserseitigen Anschluss und Kappenabsperrrhahn mit Kugelhahn zur schnellen Entleerung.

Typ	VN [l]	D	H	m [kg]	S	Sw	EAN	Artikel-Nr.
6 bar (PS)								
CU 200.6	200	500	1622	34	Rp1	G3/4	7640148630771	712 1000
CU 300.6	300	560	1753	40	Rp1	G3/4	7640148630788	712 1001
CU 400.6	400	620	1818	58	Rp1	G3/4	7640148630795	712 1002
CU 500.6	500	680	1914	67	Rp1	G3/4	7640148630801	712 1003
CU 600.6	600	740	1925	80	Rp1	G3/4	7640148630818	712 1004
CU 800.6	800	740	2418	98	Rp1	G3/4	7640148630825	712 1005



# Transfero

## Transfero TV .1 E Connect

Präzisionsdruckhaltung ± 0.2 bar. 1 Pumpe. 1 Überströmventil für Entgasung und Druckhaltung.  
1 Magnetventil und 1 Wasserzähler für die Nachspeisung.

Typ	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	dpu [bar]	SPL [dB(A)]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>									
TV 4.1 E	500	920	530	40	0.75	1-2,5	~55*	7640161629462	811 1500
TV 6.1 E	500	920	530	42	1.1	1,5-3,5	~55*	7640161629479	811 1501
TV 8.1 E	500	920	530	43	1.4	2-4,5	~55*	7640161629486	811 1502
TV 10.1 E	500	1300	530	50	1.7	3,5-6,5	~60*	7640161629486	811 1503
<b>13 bar (PS)</b>									
TV 14.1 E	500	1300	530	69	1.7	5,5-10	~60*	7640161629509	811 1504

## Transfero TVI .1 EH Connect

Präzisionsdruckhaltung ± 0,2 bar. 1 Pumpe. 1 Überströmventil für Entgasung und Druckhaltung.  
1 Überströmventil für Druckhaltung bei Spitzenlast. 1 Magnetventil und 1 Wasserzähler für die Nachspeisung.

Typ	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	dpu [bar]	SPL [dB(A)]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>									
TV 4.1 EH	500	920	530	41	0.75	1-2,5	~55*	7640161629516	811 1510
TV 6.1 EH	500	920	530	44	1.1	1,5-3,5	~55*	7640161629523	811 1511
TV 8.1 EH	500	920	530	45	1.4	2-4,5	~55*	7640161629530	811 1512
TV 10.1 EH	500	1300	530	52	1.7	3,5-6,5	~60*	7640161629547	811 1513
<b>13 bar (PS)</b>									
TV 14.1 EH	500	1300	530	72	1.7	5,5-10	~60*	7640161629851	811 1514

## Transfero TV .2 EH Connect

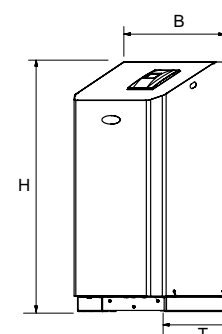
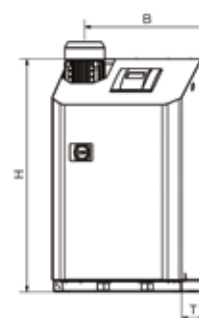
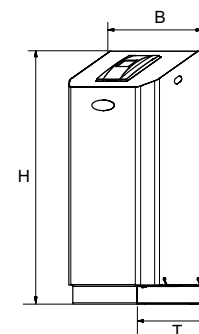
Präzisionsdruckhaltung ± 0,2 bar. 2 Pumpen. 1 Überströmventil für Entgasung und Druckhaltung.  
1 Überströmventil für Druckhaltung bei Spitzenlast. 1 Magnetventil und 1 Wasserzähler für die Nachspeisung.

Typ	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	dpu [bar]	SPL [dB(A)]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>									
TV 4.2 EH	680	920	530	50	1.5	1-2,5	~55*	7640161629554	811 1520
TV 6.2 EH	680	920	530	53	2.2	1,5-3,5	~55*	7640161629561	811 1521
TV 8.2 EH	680	920	530	56	2.8	2-4,5	~55*	7640161629578	811 1522
TV 10.2 EH	680	1300	530	70	3.4	3,5-6,5	~60*	7640161629585	811 1523
<b>13 bar (PS)</b>									
TV 14.2 EH	680	1300	530	97	3.4	5,5-10	~60*	7640161629592	811 1524

\*) Pumpenbetrieb



# Druckhaltungssysteme mit Pumpen



System mit Entgasungsfunktion	●●●●●
Geringer Nenndruck	●●●●●
Fernzugriff	●●●●●
Konstanter Anlagendruck	●●●●○
Betriebsgeräusch	●●●●○
Elastizität	●●●○
Druckhaltung ohne Strom	○○○○○



# Druckhaltungssysteme mit Pumpen

- System mit Entgasungsfunktion
- Geringer Nenndruck
- Fernzugriff
- Konstanter Anlagendruck
- Betriebsgeräusch
- Elastizität
- Druckhaltung ohne Strom



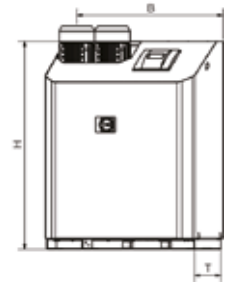
## Transfero

### Transfero TVI .2 EH Connect

Präzisionsdruckhaltung ± 0,2 bar. 2 Pumpen. 1 Überströmventil für Entgasung und Druckhaltung. 1 Überströmventil für Druckhaltung bei Spitzenlast. 1 Magnetventil und 1 Wasserzähler für die Nachspeisung.

Typ	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	dpu [bar]	SPL [dB(A)]	EAN	Artikel-Nr.
<b>16 bar (PS)</b>									
TVI 19.2 EH	751	1086	601	132	5,2	6,5-15,5	~60*	7640161636927	30103290600
<b>25 bar (PS)</b>									
TVI 25.2 EH	751	1258	601	150	6,8	10,5-20,5	~60*	7640161636729	30103290700

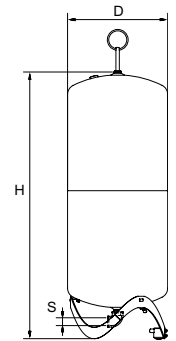
\*) Pumpenbetrieb



### Transfero TU

Basisgefäß. Messfuss zur Inhaltsmessung. Inklusive Montageset für den wasserseitigen Anschluss.

Typ	VN [l]	D	H	H***	m [kg]	S	EAN	Artikel-Nr.
<b>2 bar (PS)</b>								
TU 200	200	500	1339	1565	36	Rp 1 1/4	7640148631594	713 1000
TU 300	300	560	1469	1690	41	Rp 1 1/4	7640148631600	713 1001
TU 400	400	620	1532	1760	58	Rp 1 1/4	7640148631617	713 1002
TU 500	500	680	1627	1858	68	Rp 1 1/4	7640148631624	713 1003
TU 600	600	740	1638	1873	78	Rp 1 1/4	7640148631631	713 1004
TU 800	800	740	2132	2360	99	Rp 1 1/4	7640148631648	713 1005

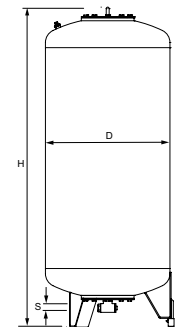


### Transfero TG

Basisgefäß. Messfuss zur Inhaltsmessung. Inklusive Montageset für den wasserseitigen Anschluss.

Typ	VN [l]	D	H**	H***	m [kg]	S	EAN	Artikel-Nr.
<b>2 bar (PS)</b>								
TG 1000	1000	850	2098	2264	280	Rp 1 1/4	7640148631716	713 1006
TG 1500	1500	1016	2247	2466	360	Rp 1 1/4	7640148631723	713 1007
TG 2000	2000	1016	2746	2928	640	Rp 1 1/4	7640148631730	713 1012
TG 3000	3000	1300	2847	3130	800	Rp 1 1/4	7640148631747	713 1009
TG 4000	4000	1300	3492	3726	910	Rp 1 1/4	7640148631754	713 1010
TG 5000	5000	1300	4137	4336	1010	Rp 1 1/4	7640148631761	713 1011

\*) Spezialgefäße auf Anfrage.





# Technische Informationen



## Zeparo Cyclone

**Zeparo Cyclone ZCD** Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel. Waagerechter und senkrechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	L	q <sub>nom</sub> [m³/h]	q <sub>max</sub> [m³/h]	D	EAN	Artikel-Nr.
ZCD 20*	201	1,3	305	100	1,18	2,3	G¾	7640153570543	789 7420
ZCD 25	201	1,3	305	100	1,47	3,8	G1	7640153570550	789 7425
ZCD 32	258	2,2	355	122	3,18	7,2	G1¼	7640153570567	789 7432
ZCD 40	310	3,7	400	158	4,75	10,2	G1½	7640153570574	789 7440
ZCD 50	310	3,9	400	160	6,88	16,0	G2	7640153570581	789 7450

\*) Kann an glatte Rohre mit der Klemmringkupplung KOMBI angeschlossen werden

**Zeparo Cyclone ZCDF** Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel. Waagerechter und senkrechter Einbau. Flansch nach EN1092-1.

Typ	DN	H	h1	L	q <sub>nom</sub> [m³/h]	q <sub>max</sub> [m³/h]	m [kg]	D	EAN	Artikel-Nr.
ZCDF	50	325	400	230	6,88	16,0	8,78	165	5902276895135	303040-80902

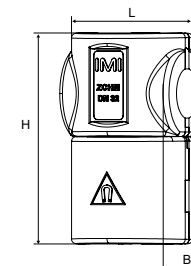
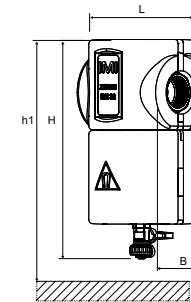
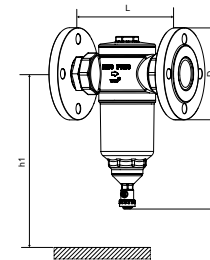
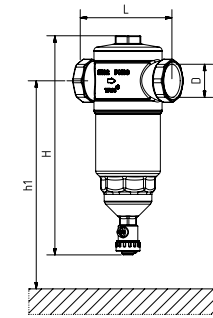
**ZCD + ZCHM** Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel. Waagerechter und senkrechter Einbau.

Typ	H	h1	L	B [mm]	m [kg]	D	Anzahl Magnete	EAN	Artikel-Nr.
20*	213,5	305	100	110	1,4	G¾	4	7640153570598	789 7520
25	213,5	305	100	110	1,4	G1	4	7640153570604	789 7525
32	269,5	355	122	132	2,4	G1¼	4	7640153570611	789 7532
40	327,2	400	158	160,5	3,9	G1½	6	7640153570628	789 7540
50	327,2	400	160	160,5	4,2	G2	6	7640153570635	789 7550

\*) Kann an glatte Rohre mit der Klemmringkupplung KOMBI angeschlossen werden

**Magnet and Thermal insulation ZCHM** Die Isolierung mit Magneten kann am Zeparo Cyclone ohne Entleerung des Systems montiert werden. Auch kompatibel mit dem ZCDF-Flansch.

Typ	Grösse	H	L	B	m [kg]	Anzahl Magnete	EAN	Artikel-Nr.
ZCHM 20-25	DN 20-25	175	108	110	0,126	4	7640161629158	787 7425
ZCHM 32	DN 32	232	132	134	0,189	4	7640161629202	787 7432
ZCHM 40-50	DN 40-50	289	158,5	160,5	0,310	6	7640161629219	787 7450



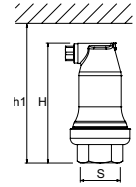
Automatische Entlüfter und Separatoren



## Zeparo ZU

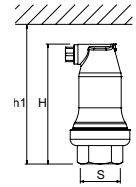
### Zeparo ZUT Schnellentlüfter, Ausführung Top. Innengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	S	d <sub>pu</sub> [bar]	EAN	Artikel-Nr.
ZUT 15	124	0,6	149	Rp½	10	7640148632454	789 0515
ZUT 20	124	0,7	149	Rp¾	10	7640148632461	789 0520
ZUT 25	124	0,7	149	Rp1	10	7640148632478	789 0525



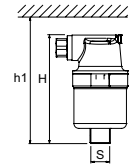
### Zeparo ZUTS Solar Schnellentlüfter, Ausführung Top. Innengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	S	d <sub>pu</sub> [bar]	EAN	Artikel-Nr.
ZUTS 15	124	0,6	149	Rp½	10	7640148632492	789 1615



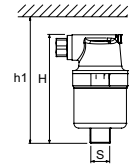
### Zeparo ZUP Schnellentlüfter, Ausführung Purge. Aussengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	S	d <sub>pu</sub> [bar]	EAN	Artikel-Nr.
ZUP 10	90	0,4	110	R3/8	6	7640148632508	789 1510



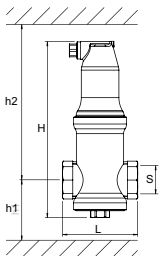
### Zeparo ZUPW Schnellentlüfter, Ausführung Purge. Aussengewinde. Senkrechter Einbau. Farbe Weiss.

Typ	H	m [kg]	h1	S	d <sub>pu</sub> [bar]	EAN	Artikel-Nr.
ZUPW 10	90	0,4	110	R3/8	6	7640148632485	789 1410



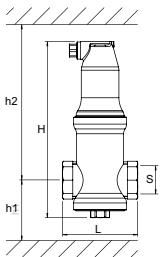
### Zeparo ZUV Abscheider, Ausführung Vent für Mikroblasen. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	h2	L	S	q <sub>N</sub> [m³/h]	q <sub>Nmax</sub> [m³/h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUV 20	204	1,1	73	176	88	G¾	1,3	2,3	7640148632522	789 1120
ZUV 25	207	1,2	64	188	88	G1	2,1	3,8	7640148632546	789 1125
ZUV 32	239	1,4	81	203	88	G1¼	3,7	7,2	7640148632553	789 1132
ZUV 40	273	1,5	83	235	88	G1½	5	10,2	7640148632560	789 1140



### Zeparo ZUVS solar Abscheider, Ausführung Vent für Mikroblasen. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	h2	L	S	q <sub>N</sub> [m³/h]	q <sub>Nmax</sub> [m³/h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUVS 20	204	1,1	73	176	88	G¾	1,3	2,3	7640148632607	789 1720
ZUVS 25	207	1,2	64	188	88	G1	2,1	3,8	7640148632621	789 1725
ZUVS 32	239	1,4	81	203	88	G1¼	3,7	7,2	7640148632638	789 1732
ZUVS 40	273	1,5	83	235	88	G1½	5	10,2	7640148632645	789 1740

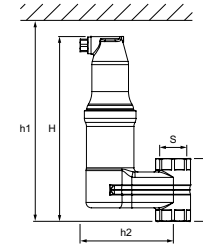




# Automatische Entlüfter und Separatoren

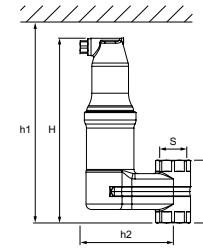
## Zeparo ZUVL Abscheider, Ausführung Vent für Mikroblasen. Innengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	h1	h2	L	m [kg]	S	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUVL 20	222	247	112	71	1,8	Rp¾	1,3	2,3	7640148632577	789 1220
ZUVL 25	222	247	112	75	1,8	Rp1	2,1	3,8	7640148632591	789 1225



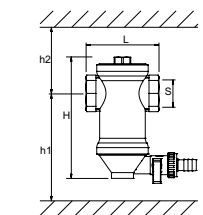
## Zeparo ZUVLS Solar Abscheider, Ausführung Vent für Mikroblasen. Innengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	h1	h2	L	m [kg]	S	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUVLS 20	222	247	112	71	1,8	Rp¾	1,3	2,3	7640148632652	789 1820
ZUVLS 25	222	247	112	75	1,8	Rp1	2,1	3,8	7640148632676	789 1825



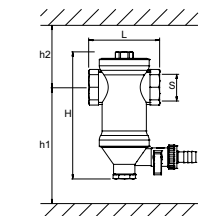
## Zeparo ZUD Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	h1	h2	L	m [kg]	S	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUD 20	141	128	78	88	0,9	G¾	1,3	2,3	7640148632683	789 2120
ZUD 25	144	140	69	88	1,0	G1	2,1	3,8	7640148632706	789 2125
ZUD 32	176	155	86	88	1,2	G1¼	3,7	7,2	7640148632713	789 2132
ZUD 40	210	187	88	88	1,4	G1½	5,0	10,2	7640148632720	789 2140



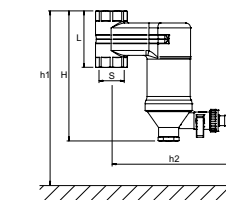
## Zeparo ZUM mit Magnetwirkung Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel und Magnetit. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	h1	h2	L	m [kg]	S	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUM 20	155	202	78	88	1,2	G¾	1,3	2,3	7640148632768	789 3120
ZUM 25	158	214	70	88	1,3	G1	2,1	3,8	7640148632782	789 3125
ZUM 32	190	229	86	88	1,5	G1¼	3,7	7,2	7640148632799	789 3132
ZUM 40	224	261	86	88	1,6	G1½	5	10,2	7640148632805	789 3140



## Zeparo ZUML mit Magnetwirkung Abscheider, Ausführung Dirt für Schlammartikel und Magnetit. Innengewinde. Senkrechter Einbau.

Typ	H	h1	h2	L	m [kg]	S	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUML 20	171	271	165	71	1,8	Rp¾	1,3	2,3	7640148632812	789 3220
ZUML 25	173	273	165	75	1,8	Rp1	2,1	3,8	7640148632836	789 3225







# Automatische Entlüfter und Separatoren

**Zeparo ZUKM** Abscheider, Ausführung Kombi für Mikroblasen und Schlammartikel. Magnetstab in Tauchhülse zur Steigerung der Magnetitaufnahme. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	m [kg]	h1	h2	L	S	$q_N$ [m <sup>3</sup> /h]	$q_{Nmax}$ [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUKM 20	281	1,6	230	176	88	G¾	1,3	2,3	7640148632898	789 4220
ZUKM 25	284	1,7	221	186	88	G1	2,1	3,8	7640148632911	789 4225
ZUKM 32	316	1,9	238	203	88	G1¼	3,7	7,2	7640148632928	789 4232
ZUKM 40	350	2,0	240	235	88	G1½	5	10,2	7640148632935	789 4240

**Zeparo ZUCM mit Magnetwirkung** Hydraulische Weiche, Ausführung Collect mit Abscheider für Mikroblasen und Schlammartikel. Magnetstab in Tauchhülse zur Steigerung der Magnetitaufnahme. Innengewinde. Waagerechter Einbau.

Typ	H	h	h1	h2	L	m [kg]	S	$q_N$ [m <sup>3</sup> /h]	$q_{Nmax}$ [m <sup>3</sup> /h]	EAN	Artikel-Nr.
ZUCM 20	464	211	202	176	88	2,9	G¾	1,3	2,3	7640148632997	789 5220
ZUCM 25	470	193	214	186	88	3,2	G1	2,1	3,8	7640148633017	789 5225
ZUCM 32	534	227	229	203	88	3,7	G1¼	3,7	7,2	7640148633024	789 5232
ZUCM 40	602	231	261	235	88	4,0	G1½	5	10,2	7640148633031	789 5240

### Zeparo ZPR - Redox-Anode, Ersatz für Zeparo ZUR

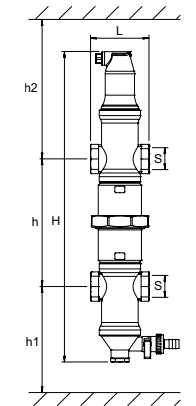
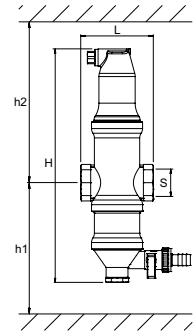
Für Heizungs-, Solar- und Kühlwassersysteme.

Mit Redox-Granulat zur Reduktion von Sauerstoff und Verbesserung der Wasserqualität. Wasser ohne Inhibitoren.

Max. zulässige Temperatur: 110 °C. Min. zulässige Temperatur: -10 °C.

Max. zulässiger Druck: 10 bar. Min. zulässiger Druck: 0 bar.

Typ	m [kg]	S	EAN	Artikel-Nr.
ZPR	0,2	G1/2		789 6000



## Zeparo G-Force

### Flansch

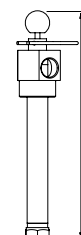
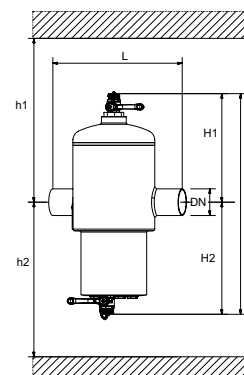
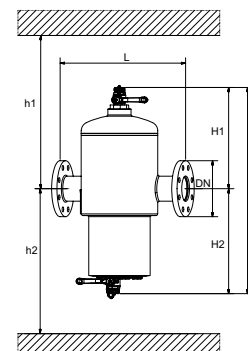
Typ	S [DN]	H	H1	H2	h1	h2	L	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	m [kg]	EAN	Artikel-Nr.
<b>PN16</b>												
ZG 65	65	815	420	395	685	645	350	10	40	23	7640161631489	303041-11000
ZG 80	80	900	445	455	710	705	470	18	56	37	7640161631496	303041-11100
ZG 100	100	960	445	515	710	765	475	37	95	40	7640161631502	303041-11200
ZG 125	125	1180	560	620	935	870	635	68	148	108	7640161631519	303041-11300
ZG 150	150	1250	560	690	935	940	635	100	216	118	7640161631526	303041-11400
ZG 200	200	1470	580	890	1065	1140	900	200	375	238	7640161631533	303041-11500
ZG 250	250	1705	630	1075	1115	1325	1100	345	575	443	7640161631540	303041-11600
ZG 300 <small>Version PN 25 auf Anfrage</small>	300	1855	655	1200	1140	1450	1100	540	815	490	7640161631557	303041-11700

### Schweissanschluss

Typ	S [DN]	H	H1	H2	h1	h2	L	q <sub>N</sub> [m <sup>3</sup> /h]	q <sub>Nmax</sub> [m <sup>3</sup> /h]	m [kg]	EAN	Artikel-Nr.
<b>PN16</b>												
ZG 65 W	65	815	420	395	685	645	340	10	40	19	7640161631564	303041-21000
ZG 80 W	80	900	445	455	710	705	455	18	56	30	7640161631571	303041-21100
ZG 100 W	100	960	445	515	710	765	460	37	95	31	7640161631588	303041-21200
ZG 125 W	125	1180	560	620	935	870	615	68	148	97	7640161631595	303041-21300
ZG 150 W	150	1250	560	690	935	940	615	100	216	102	7640161631601	303041-21400
ZG 200 W	200	1470	580	890	1065	1140	880	200	375	220	7640161631618	303041-21500
ZG 250 W	250	1705	630	1075	1115	1325	1080	345	575	408	7640161631625	303041-21600
ZG 300 W	300	1855	655	1200	1140	1450	1080	540	815	446	7640161631632	303041-21700

**Zeparo G-Force Magnet ZGM** Abscheider für Schlamm. Magnet Attachment. Zur bauseitigen Montage für Zeparo G-Force. T-Stück mit Magnetstab und Tauchhülse. Zur Steigerung der Magnetaufnahme.

Typ	m [kg]	L	EAN	Artikel-Nr.
ZGM 65-100	3,1	261	7640161632301	303051-11000
ZGM 125-150	3,6	371	7640161632318	303051-11300
ZGM 200-300	4,0	481	7640161634794	303051-11500



Automatische Entlüfter und  
Separatoren



## Zeparo ZIO

**Zeparo ZIO DN 50-150** Schmutz oder Mikroblasenabscheidung. Bauart Industrial. Flanschanschluss. Waagerechter Einbau. Zeparo ZIO von DN 50 bis DN 150 sind mit einem Luftabscheider ZUTX und einem Entleerkugelhahn ausgestattet.

Typ	DN	H	h1	h2	h3	h4	h5*	H1	H2	H3	H4	L	q <sub>N</sub> [m³/h]	q <sub>Nmax</sub> [m³/h]	m [kg]	EAN	Artikel-Nr.
<b>PN10</b>																	
ZIO 50F	50	646	264	452	426	290	596	299	417	255	391	350	11	25	16	7640148633062	788 2050
ZIO 65F	65	646	264	452	426	290	596	299	417	255	391	350	19	42	18	7640148633079	788 2065
ZIO 80F	80	759	295	534	508	321	663	260	499	286	473	470	26	65	26	7640148633086	788 2080
ZIO 100F	100	759	295	534	508	321	663	260	499	286	473	475	44	100	29	7640148633093	788 2100
ZIO 125F	125	961	410	621	595	436	765	375	586	401	560	635	67	155	52	7640148633109	788 2125
ZIO 150F	150	961	410	621	595	436	765	375	586	401	560	635	95	222	56	7640148633116	788 2150

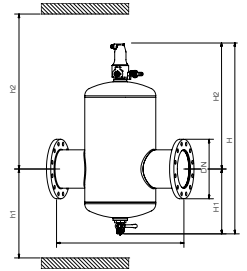
\*) Length for mounting the magnetic bar

**Zeparo ZIO DN 200-300** Schmutz und Mikroblasenabscheidung. Bauart Industrial. Flanschanschluss. Waagerechter Einbau. Ausgestattet mit 2 Kugelhähnen für Entleerung und Entlüftung.

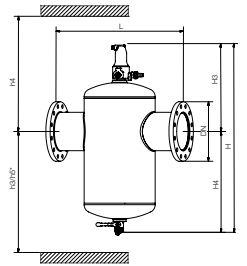
Typ	DN	H	H1	H2	h1	h2	L	q <sub>N</sub> [m³/h]	q <sub>Nmax</sub> [m³/h]	m [kg]	EAN	Artikel-Nr.
<b>PN10</b>												
ZIO 200F	200	1115	455	660	805	910	775	170	395	95	7640161636637	303020-51500
ZIO 250F	250	1315	480	835	830	1085	890	306	618	139	7640161636644	303020-51600
ZIO 300F	300	1315	520	795	870	1045	1005	435	890	157	7640161636651	303020-51700

**Zeparo ZIMA** Zur Steigerung der Magnetit Aufnahme. Magnet Attachment. Zur bauseitigen Montage für Zeparo ZIO. T-Stück mit Magnetstab und Tauchhülse.

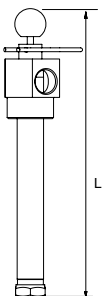
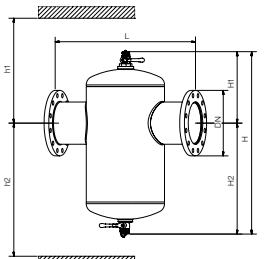
Typ	m [kg]	L	EAN	Artikel-Nr.
ZIMA 50/100	3,0	380	7640148633604	788 0100
ZIMA 125/200	4,3	497	7640148633611	788 0200
ZIMA 250	5,4	720	7640161634794	788 0250
ZIMA 300	6,3	940	7640161636965	788 0300



Mikroblasenabscheider



Schlammabscheider





## Ferro-Cleaner

### Typ 80 - PN 16 mit Magnet oder Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
mit Magnet	5/4	140	1,5	220	110	8	1	7640153570314	792 1100
mit Anode	5/4	140	1,2	220	110	8	-	7640153570321	792 1101

### Typ 150 - PN 16 mit Magnet und Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
	65	230	12,5	350	232	18	1	7640153570338	792 1102
	80	230	13,5	350	232	24	1	7640153570345	792 1103
	100	230	14,0	350	232	36	1	7640153570352	792 1104

### Typ 273 - PN 10 mit Magnet und Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
	125	500	22,0	800	375	45	1	7640153570369	792 1125
	150	500	25,0	800	366	75	1	7640153570376	792 1126
	200	500	30,0	800	366	125	1	7640153570383	792 1127

### Typ 323 - PN 10 mit Magnet und Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

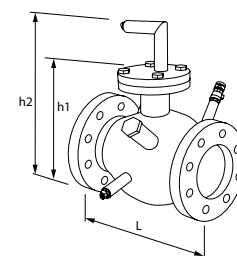
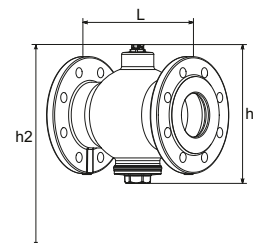
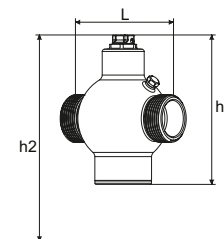
	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
	250	550	45	850	416	200	2	7640153570390	792 1128

### Typ 406 - PN 10 mit Magnet und Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
	300	590	50	890	512	280	2	7640161626560	792 1112

### Typ 606 - PN 10 mit Magnet und Anode Magnetfiltersystem für feinste Magnetitpartikel

	DN	h1	m [kg]	h2	L	max. vol. [m³/h]	Magnet	EAN	Artikel-Nr.
	400	780	80	1100	634	500	3		792 1113
	500	780	100	1100	634	700	3		792 1114





## Vento Connect

### Simply Vento und Vento Compact

	Typ	B	H	T	m [kg]	Pel [kW]	VNd [m³]	SPL [dB(A)]	dpu [bar]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>	V 2.1 S	520	575	350	28	0,75	10	~55*	0,5 - 2,5	7640161642287	30303010400
<b>10 bar (PS)</b>	V 2.1 SWME	520	575	350	30	0,75	10	~55*	0,5 - 2,5	7640161642294	30303020400

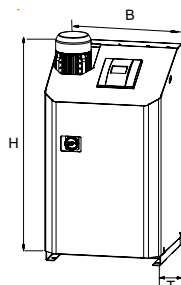
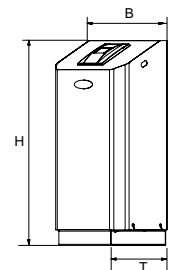
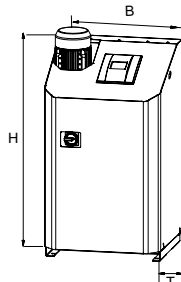
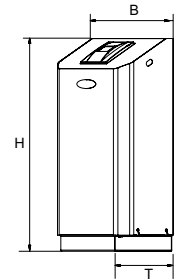
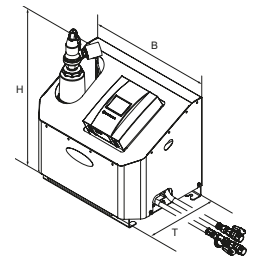
### Vento V/VI .1 E Connect – Heizungsanlage Vakuum-Cyclone-Entgaser mit BrainCube-Connect Steuerung.

	Typ	B	m [kg]	H	T	Pel [kW]	VNd [m³]	SPL [dB(A)]	dpu [bar]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>	V 4.1 E	500	38	920	530	0,75	300	~55*	1-2,5	7640161629752	812 1101
<b>10 bar (PS)</b>	V 6.1 E	500	40	920	530	1,1	300	~55*	1,5-3,5	7640161629769	812 1102
<b>10 bar (PS)</b>	V 8.1 E	500	41	920	530	1,4	300	~55*	2-4,5	7640161629776	812 1103
<b>10 bar (PS)</b>	V 10.1 E	500	57	1300	530	1,7	300	~60*	3,5-6,5	7640161629783	812 1104
<b>13 bar (PS)</b>	V 14.1 E	500	67	1300	530	1,7	300	~60*	5,5-10	7640161629790	812 1105
<b>16 bar (PS)</b>	VI 19.1 E	570	78	1086	601	2,6	300	~60*	6,5-15,5	7640161636774	303031-60600
<b>25 bar (PS)</b>	VI 25.1 E	570	85	1258	601	3,4	300	~60*	10,5-20,5	7640161636781	303031-60700

### Vento V/VI .1 EC Connect – Kälteanlage Vakuum-Cyclone-Entgaser mit BrainCube-Connect Steuerung.

	Typ	B	m [kg]	H	T	Pel [kW]	VNd [m³]	SPL [dB(A)]	dpu [bar]	EAN	Artikel-Nr.
<b>10 bar (PS)</b>	V 4.1 EC	500	39	920	530	0,75	300	~55*	1-2,5	7640161629806	812 1201
<b>10 bar (PS)</b>	V 6.1 EC	500	41	920	530	1,1	300	~55*	1,5-3,5	7640161629813	812 1202
<b>10 bar (PS)</b>	V 8.1 EC	500	42	920	530	1,4	300	~55*	2-4,5	7640161629820	812 1203
<b>10 bar (PS)</b>	V 10.1 EC	500	58	1300	530	1,7	300	~60*	3,5-6,5	7640161629837	812 1204
<b>13 bar (PS)</b>	V 14.1 EC	500	68	1300	530	1,7	300	~60*	5,5-10	7640161629844	812 1205
<b>16 bar (PS)</b>	VI 19.1 EC	570	86	1086	601	2,6	300	~60*	6,5-15,5	7640161636958	303031 70600
<b>25 bar (PS)</b>	VI 25.1 EC	570	94	1258	601	3,4	300	~60*	10,5-20,5	7640161636941	303031 70700

\*) Pumpenbetrieb.



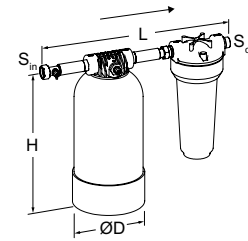
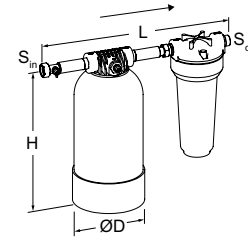


**Pleno Refill** Hydraulikeinheit zur Wasserenthärtung für die Verwendung zusammen mit Vento/Transfero Connect. Bestehend aus einem Filter mit 25 µm Maschenweite, um das hydronische System vor Einschwemmungen zu schützen und einer Enthärterflasche mit hochwirksamer Harzfällung.

Typ	Kapazität l x °dH	m [kg]	Sin	Sout	D	H	L	EAN	Artikel-Nr.
Refill 16000	16000	8,6	G3/4	G3/4	195	383	475	7640161630475	813 3210
Refill 36000	36000	12,5	G3/4	G3/4	220	466	475	7640161630482	813 3220
Refill 48000	48000	15,7	G3/4	G3/4	270	458	475	7640161630499	813 3230

**Pleno Refill Demin** Hydraulikeinheit zur Vollentsalzung des Nachspeisewassers für die Verwendung zusammen mit Vento/Transfero Connect. Bestehend aus einem Filter mit 25 µm Maschenweite, um das hydronische System vor Einschwemmungen zu schützen und einer Enthärterflasche mit hochwirksamer Harzfällung.

Typ	Kapazität l x °dH	m [kg]	Sin	Sout	D	H	L	EAN	Artikel-Nr.
Refill Demin 13500	13500	12,5	G3/4	G3/4	220	466	475	7640161630505	813 3260
Refill Demin 18000	18000	15,7	G3/4	G3/4	270	458	475	7640161630512	813 3270



Vakuum-Cyclone-Entgasung

Wenn Sie weitere Informationen zu den verfügbaren Produktgrößen wünschen, wenden Sie sich an unsere Experten: [imi-hydronic.ch](http://imi-hydronic.ch)

**Glauben Sie nicht uns,**

sondern unseren zufriedenen  
Kunden und Partnern:



Ethias Head Office,  
Belgien



Walter Meier Büro,  
Schweiz

**Verwendete IMI Hydronic Engineering Produkte:  
Simply Compresso**

*"Ich habe im April 2017 einen Simply Compresso in Betrieb genommen und bisher nur positive Erfahrungen gemacht. Das Produkt ist kompakt, hochwertig und die Konnektivität der BrainCube eröffnet bei der Steuerung neue Möglichkeiten. Die Installation war sehr einfach und die Unterstützung von IMI Hydronic sehr gut. Danke für diese Innovation!"*

Björn Rodenkirchen von Walter Meier, Schweiz



The Energy Centre,  
Großbritannien



Flower Auction,  
Niederlande



Museum of Tomorrow, Brasilien



Internationaler Flughafen  
Confins/BH (CNF), Brasilien

**Verwendete IMI Hydronic Engineering Produkte: Statico und Pleno  
Druckhalteüberwachungs- und Nachspeisungssystem**

*"Die Druckausdehnungsgefäße von IMI Pneumatex waren wichtig für die Umsetzung des ambitionierten Projektes. Dank der verbauten Innovationen in der Kühlungstechnologie hat das Museum die goldene LEED Zertifizierung vom Green Building Council erhalten und bei den MPIM Awards 2017 in Cannes, Frankreich in der Kategorie «Innovativstes grünes Gebäude» überzeugen können."*

Mauricio de Barros, Eigentümer des Planungsbüros Consultar Engenharia, Brasilien



ZMK Krankenhaus,  
Niederlande

**Verwendete IMI Hydronic Engineering Produkte: Compresso Connect,  
Vento Vakuum-Entgaser und Zeparo Cyclone**

*"Wir entschieden uns für eine komplette IMI Pneumatex Systemlösung mit Compresso Connect, Vento connect und dem Zeparo Schmutzabscheider weil wir sicher sein wollten, dass der Druck des Systems und die Wasserqualität berücksichtigt wird. In einem Krankenhaus müssen alle Vorkehrungen getroffen werden, um Systemfehler oder einen Systemausfall zu verhindern. Daher wusste ich das IMI Pneumatex Produkte die richtige Entscheidung sind."*

Hauptauftraggeber im ZMK-Krankenhausprojekt, Belgien



Asia Square Tower,  
Singapur

**Verwendete IMI Hydronic Engineering  
Produkte: Transfero Connect und Statico  
Druckausdehnungsgefäß**

*"Nachdem wir Transfero Connect installiert hatten, hat die Kühlleistung unseres Systems sich merklich verbessert. Der Anlagendruck ist stabil und das Risiko von Erosion, Korrosion und anderer, durch Gaseintritt entstehender Probleme, ist minimiert. Wir schätzen die Planungsunterstützung und technische Beratung bei unserem hydraulischen System."*

.Matthew Shiby von DuPont, Singapur



Hotel Emerald Palace,  
Vereinigte Arabische Emirate



17th FINA Weltmeisterschaft  
Wassersport Komplex, Ungarn